



Proverbs 14:16

Mishlei Yod-Dalet, pasuk Tet-Zayin

חָכָם יִרָא וְסָר מִרָע וְכֹסֵל מִתְּעַבֵּר וּבוֹטָח

The wise fear God and turn away from evil...

וּבוֹטָח	מִתְּעַבֵּר	וְכֹסֵל	מִרָע	וְסָר	יִרָא	חָכָם
oo'-voh-tei'-ach	meet'-a'-ber'	oo'-khe-seel'	mei'-rah'	ve'-sahr'	yah-rei'	chah-kham'
וְ - "but, yet" בֹּטָח - v "trust, be confident" qal partic ms וּבֹטָח	עֲבַר - v "pass over, take, transgress" hith partic ms מִתְּעַבֵּר	וְ - "but, yet" כֹּסֵל - n ms "fool, stupid one, dullard" כֹּסֵל - v	מִן - "from" רָע - n/adj "evil, sin, harm" רָע - v	וְ - "and" סָר - v "turns away" qal partic ms	יִרָא - v "fear" qal partic ms abs וּיִרָא	חָכָם - n/adj "wise, prudent" חָכָם - v to define
& is confident	but a fool transgresses		& departs from evil		a wise one fears [God]	

חָכָם יִרָא וְסָר מִרָע וְכֹסֵל מִתְּעַבֵּר וּבוֹטָח

"A wise person fears God and departs from evil, but a fool transgresses and is confident." (Prov. 14:16)

σοφὸς φοβηθεὶς ἐξέκλινεν ἀπὸ κακοῦ
ὁ δὲ ἄφρων ἑαυτῷ πεποιθὼς μείγνυται ἀνόμῳ (LXX)

Sefer Mishlei:

חָכָם יִרָא וְסָר מִרָע
וְכֹסֵל מִתְּעַבֵּר וּבוֹטָח

For audio, see the Hebrew for Christians website.